

ความช่วยเหลือจากล่าม

คุณมีปัญหาในการสื่อสารกับพนักงานธนาคารหรือไม่? จะเป็นการง่ายกว่าหรือไม่
ถ้าคุณจะพูดกับใครบางคนที่พูดภาษาเดียวกับคุณได้?

เรามีบริการล่ามฟรีสำหรับลูกค้าที่ต้องการความช่วยเหลือในการส่งผ่านข้อความของพวกเขาถึงธนาคารของเรา

ใครสามารถเป็นล่ามได้บ้าง?

ล่ามอาจเป็น

- พนักงานของธนาคาร commonwealth bank ที่สามารถพูดภาษาของคุณได้
- ผู้ปฏิบัติงานจากหน่วยบริการการแปลและล่าม (Translating and Interpreter Service - TIS)

บางครั้งเพื่อน สมาชิกในครอบครัว หรือผู้ปฏิบัติงานที่ให้การสนับสนุนอาจแปลให้คุณได้เช่นกัน
พวกเขาจะต้องมีอายุมากกว่า 18 ปีขึ้นไป

เขาทำงานกันอย่างไร?

เจ้าหน้าที่ธนาคารจะพาคุณไปที่ห้องส่วนตัวเพื่อสนทนากับคุณหรือโทรศัพท์หาคุณ
เราจะให้เวลาคุณในการทำงานกับล่ามเพื่อให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจเรา และเราเข้าใจคุณ

ทำไมการใช้ล่ามจึงสำคัญ?

ล่ามสามารถช่วยให้คุณเข้าใจเงื่อนไข ความเสี่ยง และประโยชน์ของการบริการใหม่
หรือผลิตภัณฑ์ใหม่ก่อนที่คุณจะตกลงเห็นด้วยกับการดำเนินการใด ๆ

เจ้าหน้าที่ธนาคารจะขอความยินยอมจากคุณในการขอความช่วยเหลือจากล่าม
ความยินยอมหมายความว่า คุณอนุญาตให้ธนาคารใช้ล่ามได้

คุณสามารถใช้ล่ามที่ธนาคารได้ฟรี อย่างไรก็ตาม คุณต้องเป็นผู้จ่ายเงิน
หากต้องแปลข้อมูลที่เขียนเป็นภาษาอื่น ๆ ตัวอย่าง เช่น โบรชัวร์